

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Bureau Veritas Eesti Osühing

registrikood: 10459567

tänava/talu nimi, Tartu mnt 24/24B

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 10115

telefon: +372 6676610, +372 6676622

faks: +372 6676611

e-posti aadress: tallinn@ee.bureauveritas.com

veebilehe aadress: www.bureauveritas.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Muud nõuded	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 8 Kasutusrent	15
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 11 Osakapital	17
Lisa 12 Müügitulu	17
Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 14 Turustuskulud	18
Lisa 15 Üldhalduskulud	18
Lisa 16 Tööjõukulud	19
Lisa 17 Muud ärikulud	19
Lisa 18 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2012. aastal jätkus Bureau Veritas Eesti OÜ äritegevuse mahtude stabiilne kasv ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamine. Laevaregistri teenuste ja sertifitseerimisteenuste maht kasvas stabiilselt. Tööstuskontrolli osakond ei täitnud eelarves ette nähtud plaane, nende käibe ning kasumlikkus jäi väiksemaks planeeritust. Ka sertifitseerimise valdkond lõpetas aasta käibe osas paremini, kui eelarves planeeritud, kusjuures osa kasumit saadi ka uutest arengusuundadest, ühisrakendusprojektide hindamisest ning kasvuhoonegaaside võrdlusandmete tõendamisest. Uusi kliente lisandus 104 (2011. a. 116), mis on 10,3% vähem kui 2011. aastal.

2012. aasta märtsis saime ka kohaliku akrediteeringu kasvuhoonegaaside heitkoguste aruannete tõendamisasutuse staatusele, see võimaldab kokku hoida kulusid.

Tulud, kulud ja kasum

2012. aastal moodustas Bureau Veritas Eesti OÜ müügitulu 2 038 tuhat eurot (2011. a. 1 814 tuhat eurot), kasvades aastaga 12,3%.

Ettevõtte müügitulust moodustas 22% eksport ja 78% müük Eestis. Võrreldes eelmise aastaga kasvas teenuste müük välisturgudele 138 tuhande euro võrra. Suurim ekspordi sihtriik oli jätkuvalt Prantsuse Vabariik (12,3% müügitulust).

Bureau Veritas Eesti OÜ ärikasum oli 314 tuhat eurot (2011. a. 235 tuhat eurot), see on 33,7% rohkem kui eelmisel aastal.

Üldhalduskulud olid 290 tuhat eurot (2011. a. 267 tuhat eurot) ja turustuskulud 79 tuhat eurot (2011. a. 143 tuhat eurot), mis on vastavalt 8,9% rohkem ja 44,9% vähem kui aasta eest. Ettevõtte põhivarade kulum moodustas 10,5 tuhat eurot, mis on 11% väiksem kui 2011. aastal (11,7 tuhat eurot).

Ettevõtte 2012. aasta puhaskasum oli 315 tuhat eurot, 2011. a. 239 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud

	2012	2011
Müügitulu (tuh. eur.)	2 038	1 814
Käibe kasv (%)	12,3%	6,2%
Brutokasumi määra %	33,5%	35,6%
Puhaskasum (tuh. eur.)	315	239
Kasumi kasv (%)	32,1%	7,8%
Puhasrentaabilus (%)	15,5%	13,2%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	4,74	4,02
ROA	29,0%	33,0%
ROE	36,5%	43,6%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2012 – müügitulu 2011) / müügitulu 2011 * 100
- Brutokasumimäär (%) = brutokasum / müügitulu * 100
- Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2012 – puhaskasum 2011) / puhaskasum 2011 * 100
- Puhasrentaabilus (%) = puhaskasum / müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused
- ROA (%) = puhaskasum / varad kokku * 100
- ROE (%) = puhaskasum / omakapital kokku * 100

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 15 tuhat eurot (2011 a. 4 tuhat eurot). Vahetati välja server ning 11 sülearvutit.

Personal

Bureau Veritas Eesti OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 18 töötajat. 2012. aastal moodustasid tööjõukulud 888 tuhat eurot (2011. a. 818 tuhat eurot), kasvades aastaga 8,5%. Tööjõukulude kasv oli tingitud 1 uue töötaja lisandumisest 2011 aasta lõpus ning palgatõusust.

Ettevõtte tegevjuhi palk oli majandusaastal 70 tuhat eurot (2011. a. 70 tuhat eurot), mis on 0,3% vähem kui eelmisel aastal. Juhatuse liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Bureau Veritas Eesti OÜ põhieesmärgiks aastal 2013 on teenuste paketi laiendamise kaudu firma turuosa säilitamine ning kindlustamine. Kavas on arendada edasi toodete sertifitseerimise ja inspekteerimise teenuste valdkonda ja jääda viimasega aasta lõpus kasumisse. Uue teenusena alustame energiajuhtimissüsteemide ISO 50001 standardi järgset sertifitseerimist, samuti koolitame välja audiitori MSC CoC (The Marine Stewardship Council, Chain of Custody) standardi jaoks. Plaanis on saada ka kohalik akrediteering ISO 22000 ehk toiduohutuse juhtimissüsteemi standardi jaoks, et hoida kokku kulusid (aruannete käitlus Taanis) ning vähendada audiitorite lisatööd (aruannete tõlkimist inglise keelde).

Jätkame laevaregistri teenuste pakkumist nii kohalikele kui ka läbisõidul olevatele laevadele samas headuses nagu siiaamaani. Kuna alates 20.08.2013 astub jõusse Marine Labor Convention, siis pakume alates 2013. aastast ka MLC inspeksioone.

Tööstuskontrolli puhul püüame saada akrediteeringut EN:ISO 10090 ehk keevituskonstruktsioonide sertifitseerimiseks.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	30 309	6 720	
Nõuded ja ettemaksed	1 036 202	700 032	2
Kokku käibevara	1 066 511	706 752	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	21 356	15 063	6
Immateriaalne põhivara	1	1 699	7
Kokku põhivara	21 357	16 762	
Kokku varad	1 087 868	723 514	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	224 929	175 716	9
Kokku lühiajalised kohustused	224 929	175 716	
Kokku kohustused	224 929	175 716	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	14 891	14 891	11
Kohustuslik reservkapital	1 489	1 489	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	531 418	292 767	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	315 141	238 651	
Kokku omakapital	862 939	547 798	
Kokku kohustused ja omakapital	1 087 868	723 514	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	2 038 006	1 814 014	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-1 354 475	-1 169 091	13
Brutokasum (-kahjum)	683 531	644 923	
Turustuskulud	-78 867	-143 106	14
Üldhalduskulud	-290 472	-266 643	15
Muud äritulud	16	2	
Muud ärikulud	-16	-265	17
Ärikasum (kahjum)	314 192	234 911	
Finantstulud ja -kulud	949	3 740	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	315 141	238 651	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	315 141	238 651	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	314 192	234 911	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10 489	11 739	6,7
Kokku korrigeerimised	10 489	11 739	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-405 860	-270 427	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	527 853	448 536	
Kokku rahavood äritegevusest	446 674	424 759	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-15 085	-4 413	6,7
Antud laenud	-447 000	-540 000	
Antud laenude tagasimaksed	39 000	119 000	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-423 085	-425 413	
Kokku rahavood	23 589	-654	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 720	7 374	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	23 589	-654	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	30 309	6 720	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	14 891	1 489	292 767	309 147
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	238 651	238 651
31.12.2011	14 891	1 489	531 418	547 798
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	315 141	315 141
31.12.2012	14 891	1 489	846 559	862 939

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Bureau Veritas Eesti OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Bureau Veritas Eesti OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 2 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud aruandeaasta puhaskasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustuseks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ning lühiajalisi pangadeposiite.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2012 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjusest kantud osaliselt või täies ulatuses turustus- või üldhalduskuludesse. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse 50% ulatuses. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 360 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 500 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kulusse ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 500

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

Mööbel	10
Muud kontori seadmed ja masinad	5
Arvutid ja nende tarkvara	3
Litsentsid, patendid	5

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase vara omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materillase põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivarale. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Teatud juhtudel võib vara omandada nii materiaalse kui ka immateriaalse põhivara tunnuseid. Sellisel juhul klassifitseeritakse vara vastavalt sellele, kumma tunnustele vastab see rohkem.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividende alates 01.01.2009 määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt.

Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide välja kuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 10.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtude valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva, 31. detsembri 2012 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodi või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	128 030	128 030			3
Ostjatelt laekumata arved	134 646	134 646			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-6 616	-6 616			
Muud nõuded	856 848	856 848			
Laenunõuded	846 286	846 286			5,18
Viitlaekumised	10 562	10 562			5
Ettemaksed	15 234	15 234			
Tulevaste perioodide kulud	15 234	15 234			
Nõuded emettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	35 769	35 769			
Ettemaksed emettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	321	321			18
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 036 202	1 036 202			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	73 463	73 463			3
Ostjatelt laekumata arved	87 467	87 467			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-14 004	-14 004			
Muud nõuded	550 015	550 015			
Laenunõuded	529 591	529 591			5,18
Viitlaekumised	20 424	20 424			5
Ettemaksed	9 470	9 470			
Tulevaste perioodide kulud	9 470	9 470			
Nõuded emettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	66 865	66 865			
Ettemaksed emettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	219	219			18
Kokku nõuded ja ettemaksed	700 032	700 032			

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	134 646	87 467	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-6 616	-14 004	
Kokku nõuded ostjate vastu	128 030	73 463	2
	2012	2011	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-14 004	-8 301	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	24 874	9 131	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-23 483	-22 256	
Lootusetuks tunnistatud nõuded	5 997	7 422	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-6 616	-14 004	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	18 619	12 679
Üksikisiku tulumaks	8 899	8 954
Erisoodustuse tulumaks	835	1 224
Sotsiaalmaks	16 658	17 446
Kohustuslik kogumispension	748	603
Töötuskindlustusmaksed	1 905	1 980
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	47 664	42 886

Viide lisale 9

Lisa 5 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Laenunõuded	846 286	846 286			2
Viitlaekumised	10 562	10 562			2
Kokku muud nõuded	856 848	856 848			
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Laenunõuded	529 591	529 591			2
Viitlaekumised	20 424	20 424			2
Kokku muud nõuded	550 015	550 015			

Laenunõuded on emattevõttele antud laen. Laen on antud eurodes, selle intressi määr vaadatakse üle kord kuus, intress sõltub EURIBORist. 2012. aasta keskmine intress oli 0,093%. Laenu tähtaeg on nõudmiseni.

Viitlaekumiste real on näidatud summa, mille ulatuses on tehtud selliseid töid, mille eest pole veel arvet esitatud (poolvalmis tööd aasta lõpul).

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	30 986	33 973	64 959	64 959
Akumuleeritud kulum	-23 565	-20 702	-44 267	-44 267
Jääkmaksumus	7 421	13 271	20 692	20 692
Ostud ja parendused	3 813	600	4 413	4 413
Amortisatsioonikulu	-6 194	-3 785	-9 979	-9 979
Muud muutused	0	-63	-63	-63
31.12.2011				
Soetusmaksumus	29 265	32 875	62 140	62 140
Akumuleeritud kulum	-24 225	-22 852	-47 077	-47 077
Jääkmaksumus	5 040	10 023	15 063	15 063
Ostud ja parendused	15 085	0	15 085	15 085
Amortisatsioonikulu	-5 891	-2 901	-8 792	-8 792
31.12.2012				
Soetusmaksumus	25 112	29 286	54 398	54 398
Akumuleeritud kulum	-10 878	-22 164	-33 042	-33 042
Jääkmaksumus	14 234	7 122	21 356	21 356

2012. aastal kanti põhivahendeid maha 22 827 euro väärtuses (soetusmaksumus), sellest summast 19 239 eurot olid arvutid ja 3 588 eurot muud masinad ja seadmed. Akumuleeritud kulum vähenes 22 827 euro võrra, arvutite puhul 19 239 eurot ning muude seadmete ja masinate puhul 3 588 eurot.

2012. aasta lõpus oli kasutuses veel täielikult amortiseeritud, kuid siiski heas töökorras põhivahendeid, mille soetusmaksumus oli 10 509 eurot.

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2010		
Soetusmaksumus	10 524	10 524
Akumuleeritud kulum	-7 128	-7 128
Jääkmaksumus	3 396	3 396
Amortisatsioonikulu	-1 697	-1 697
31.12.2011		
Soetusmaksumus	8 488	8 488
Akumuleeritud kulum	-6 789	-6 789
Jääkmaksumus	1 699	1 699
Amortisatsioonikulu	-1 698	-1 698
31.12.2012		
Soetusmaksumus	8 488	8 488
Akumuleeritud kulum	-8 487	-8 487
Jääkmaksumus	1	1

2012. aastal põhivahendeid maha ei kantud.

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	83 077	85 873
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	87 035	90 945
1-5 aasta jooksul	290 516	68 794

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel mitmeid transpordivahendeid. Aruandeaastal kajastati kuludes kasutusrendi makseid summas 41 918 eurot ja kontoriruumide rendi makseid summas 41 159 eurot. 2011. aasta rendikulu transpordivahendite rendist oli 44 714 eurot ja ruumide rendist oli 41 159 eurot.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	4 550	4 550			
Võlad töövõtjatele	77 254	77 254			
Maksuvõlad	47 664	47 664			4
Muud võlad	9 389	9 389			
Muud viitvõlad	9 389	9 389			
Ostjate ettemaksed toodete ja teenuste eest	3 130	3 130			
Võlad emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	82 942	82 942			
Kokku võlad ja ettemaksed	224 929	224 929			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	6 142	6 142			
Võlad töövõtjatele	78 730	78 730			
Maksuvõlad	42 886	42 886			4
Muud võlad	10 678	10 678			
Muud viitvõlad	10 678	10 678			
Ostjate ettemaksed toodete ja teenuste eest	843	843			
Võlad emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgrupi ettevõtetele	36 437	36 437			
Kokku võlad ja ettemaksed	175 716	175 716			

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	177 777	111 598
Kokku tingimuslikud kohustused	177 777	111 598

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	14 891	14 891
Osade arv (tk)	1	1
Põhikirja kohaselt on Bureau Veritas Eesti OÜ miinimumkapital 14 891 eurot ja maksimumkapital 55 564 eurot.		

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 585 191	1 496 191
Prantsusmaa	249 894	243 448
Soome	109 841	22 937
Leedu	54 426	14 909
Taani	1 092	-1 979
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	33 542	27 810
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 033 986	1 803 316
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Ameerika Ühendriigid	681	703
Araabia Ühendemiraadid	0	7 680
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	3 339	2 315
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	4 020	10 698
Kokku müügitulu	2 038 006	1 814 014
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Veetranspordi teenindavad tegevusalad	614 023	574 364
Teimimine ja analüüs	1 356 656	1 191 518
Mujal liigitamata kooolitus	63 991	44 994
Laadungianalüüs	3 336	3 138
Kokku müügitulu	2 038 006	1 814 014

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	155 230	175 126	
Energia	2 379	1 023	
Elektrienergia	2 379	1 023	
Alltöövõtutööd	292 194	226 464	
Transpordikulud	139 041	122 998	
Üür ja rent	44 734	44 470	
Mitmesugused bürookulud	20 828	16 736	
Koolituskulud	4 920	5 747	
Riiklikud ja kohalikud maksud	15 476	15 459	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-1 636	13 028	
Tööjõukulud	673 968	540 278	16
Amortisatsioonikulu	7 341	7 762	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	1 354 475	1 169 091	

Lisa 14 Turustuskulud (eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Energia	95	40	
Elektrienergia	95	40	
Transpordikulud	6 808	11 013	
Mitmesugused bürookulud	15 328	45 135	
Koolituskulud	0	690	
Tööjõukulud	56 369	85 875	16
Amortisatsioonikulu	267	353	
Kokku turustuskulud	78 867	143 106	

Lisa 15 Üldhalduskulud (eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Energia	773	1 586	
Elektrienergia	773	1 586	
Transpordikulud	19 082	13 110	
Mitmesugused bürookulud	109 643	55 123	
Koolituskulud	682	1 483	
Tööjõukulud	157 410	191 779	16
Amortisatsioonikulu	2 882	3 562	
Kokku üldhalduskulud	290 472	266 643	

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Palgakulu	641 329	594 524	
Sotsiaalmaksud	223 996	207 276	
Pensionikulu	10 714	7 744	
Muud	11 709	8 388	
Kokku tööjõukulud	887 748	817 932	13, 14, 15
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	18	18	

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Kahjum valuutakursi muutustest	16	202
kahjum põhivara mahakandmisest	0	63
Kokku muud ärikulud	16	265

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaeettevõtja nimetus	Bureau Veritas S.A.
Riik, kus aruandekohustustlase emaeettevõtja on registreeritud	Prantsusmaa

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	864 318	6 442	583 120	2 395
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	17 955	76 500	13 556	34 042

2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	215 455	249 894
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	307 660	97 668
2011	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	201 006	243 448
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	259 726	34 773

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	95 598	86 646

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);
- Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;
- Osaühingu juhatuse ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted.

Bureau Veritas Eesti OÜ on aruandeaastal seotud osapooltega sõlminud teenuste (laevaregistriteenus, sertifitseerimisteenus, töötuskontrolliteenus, koolitusteenus, juhtimisteenus, IT-teenus) ostu- ja müügitehinguid. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid. Samuti on emettevõttele antud laenu. Laenu on antud eurodes, selle intressi määr vaadatakse üle kord kuus, intress sõltub EURIBORist. 2012. aasta keskmine intress oli 0,093%. Laenu tähtaeg on "nõudmiseni".

Ettevõtte tegevjuhtkonnale tasud olid majandusaastal 96 tuhat eurot, mis oli 10,3% rohkem kui eelmisel aastal. Juhatuse liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitisi ei maksta.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.07.2013

Bureau Veritas Eesti Osühing (registrikood: 10459567) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JUTA IGALAAN	Juhatuse liige	01.07.2013
TIIT HINDREUS	Juhatuse liige	01.07.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Bureau Veritas Eesti Osühing osanikele

Oleme auditeerinud Bureau Veritas Eesti Osühing raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 20.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Bureau Veritas Eesti Osühing finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Andris Jegers

Vandeaudiitori number 171

KPMG Baltics OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 17

Narva mnt 5, Tallinn 10117

01.07.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Bureau Veritas Eesti Osäühing (registrikood: 10459567) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRIS JEGERS	Vandeaudiitor	01.07.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	531 418
Aruandeaasta kasum (kahjum)	315 141
Kokku	846 559

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teimimine ja analüüs	7120	1356656	66.57%	Jah
Vee-transporti teenindavad tegevusalad	5222	614023	30.13%	Ei
Mujal liigitamata koolitus	8559	63991	3.14%	Ei
Laadungikäitlus	52241	3336	0.16%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Bureau Veritas S.A.		17 bis Place des Reflets La Defense 2 92077 Courbevoie, Prantsusmaa	14891 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6676622
Telefon	+372 6676610
Faks	+372 6676611
E-posti aadress	tallinn@ee.bureauveritas.com
Veebilehe aadress	www.bureauveritas.ee